

HRVATSKI PRIRODNI KAMEN NA TRŽIŠTU I U OKVIRU EUROPSKIH NORMI

Branko CRNKOVIĆ

Rudarsko-geološko-naftni fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Pierottijeva 6, HR-10000 Zagreb, Hrvatska

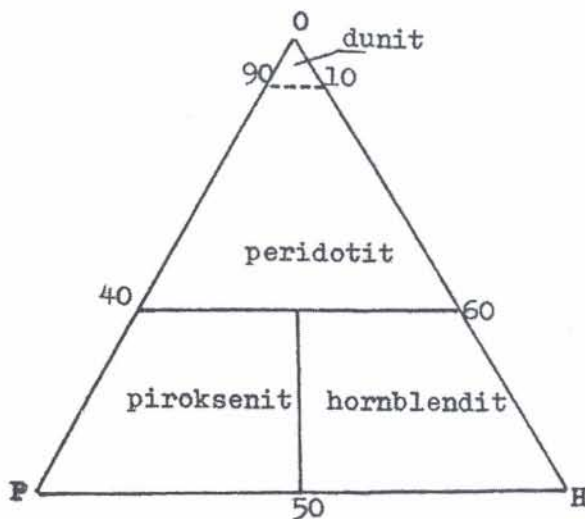
U članku "Hrvatski prirodni kamen na tržištu i u okviru europskih normi" objavljenom u Rudarsko-geološko-naftnom zborniku Vol. 11 (1999) dio dijagrama nije prikazan ispravno. Na neispravnost dijagrama upozorio je kolega prof. emerit. dr. Dieter Jung iz Mineraloško-petrografskog instituta u Hamburgu.

Neispravni se dijagrami odnose na slike: 2 (Klasifikacijski dijagram za eruptivne plutonske ultrabazične stijene - prEN 12407:1996), 6 (Klasifikacija i nazivi karbonatno-glinovito-pjeskovitih sedimentnih stijena - prEN 12407:1996) i 11 (Klasifikacijski dijagram za metamorfne stijene - prEN 12407:1996).

Neispravnost dijagrama posljedica je nekritičnog prihvatanja prvobitnih prijedloga europskih normi iz 1996. godine.

Ispravljeni dijagrami prikazani su slikama: 1 (Klasifikacijski dijagram za eruptivne plutonske ultrabazične stijene), 2 (Klasifikacija i nazivi karbonatno-glinovito-pjeskovitih sedimentnih stijena) i 3 (Klasifikacijski dijagram za metamorfne stijene).

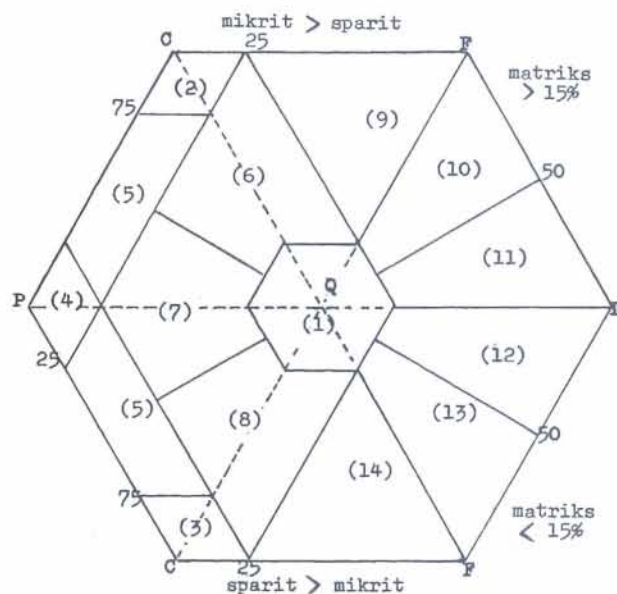
Iskreno sam zahvalan kolegi prof. dr. Dieteru Jungu na upozorenju o neispravnosti dijagrama, kao i na pomoći za njihovo ispravljanje.



Sl. 1. Ispravljeni klasifikacijski dijagram za eruptivne plutonske ultrabazične stijene

Fig. 1. Corrected classification chart for igneous-plutonic ultrabasic rocks

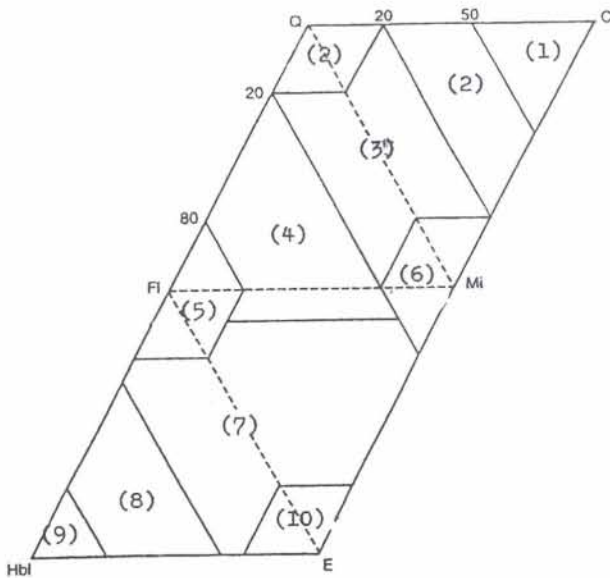
- O olivin - olivine
- P piroksen - pyroxene
- H hornblenda - hornblende



Sl. 2. Ispravljena klasifikacija i nazivi karbonatno-glinovito-pjeskovitih sedimentnih stijena

Fig. 2. Corrected classification and names of carbonate-clayey-sandy sedimentary rocks

- Q kvarc - quartz
- C karbonati - carbonates
- F feldspati - feldspars
- P filossilikati - phyllosilicates
- L čestice stijena - lithic fragments
- 1 kvarcni pješčenjak - quartz sandstone
- 2 mikrit, vapnenac, dolomit - micrite, limestone, dolomite
- 3 sparit, vapnenac, dolomit - sparite, limestone, dolomite
- 4 glina - clay
- 5 lapor - marl
- 6 vapnenački pješčenjak - calcareous sandstone
- 7 glinoviti pješčenjak - clayey sandstone
- 8 vapnenački pješčenjak - calcareous sandstone
- 9 vapnenačka grauvara - calcareous grauvarcke
- 10 grauvara - grauvarcke
- 11 litična grauvara - lithic grauvarcke
- 12 litična arkoza - lithic arkose
- 13 arkoza - arkose
- 14 vapnenačka arkoza - calcareous arkose



Sl. 3. Ispravljeni klasifikacijski dijagram za metamorfne stijene
Fig. 3. Corrected metamorphic rocks classification chart

- Q kvarc - quartz
- C karbonati - carbonates
- Fl feldspati - feldspars
- Mi tinjci, klorit - mica, chlorite
- Hbl hornblenda - hornblende
- E epidot - epidote
- 1 mramor - marble
- 2 kvarcit - quartzite
- 3 škrljavec - schists
- 4 gnajs - gneiss
- 5 feldspatit - feldspathite
- 6 tinčasti (kloritni) škrljavec - mica (chlorite) schist
- 7 zeleni škrljavec - greenschist
- 8 amfibolski škrljavec - amphibole schist
- 9 amfibolit - amphibolite
- 10 epidotit - epidotite

Croatian Natural Stone on the Market and its Evaluation within European Standards

Branko Crnković

In the paper titled "Croatian natural stone on the market and its evaluation within European Standards" published in The Mining-Geological-Petroleum Engineering Bulletin (Crnković, 1999) some of the presented diagrams were not accurate. This was pointed out by dr. Dieter Jung from the Mineralogical Institute from Hamburg.

The inaccurate diagrams are presented in Fig. 2. (Classification chart for igneous-plutonic ultrabasic rocks-prEN 12407:1996), Fig. 6 (Classification and names of carbonate-clayey-sandy sedimentary rocks-prEN 12407: 1996) and Fig. 11 (Metamorphic rocks classification chart (prEN 12407:1996).

The inaccuracy of the presented diagrams is the consequence of an uncritical acceptance of the initial European standards proposal from 1996.

The corrected diagrams are presented in Fig. 1 (Classification diagram for igneous-plutonic ultrabasic rocks), Fig. 2 (Classification and names of carbonate - clayey-sandy sedimentary rocks) and Fig. 3 (Classification diagram for metamorphic rocks).

I am most sincerely thankful to Dr. Dieter Jung for his counsel on the accuracy of the diagrams and for his help in their correction.